

Änderungsantrag 123**Seb Dance**

im Namen der S&D-Fraktion

Bericht**A8-0249/2015****Julie Girling**

Emissionen bestimmter Luftschadstoffe

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

Vorschlag für eine Richtlinie**Erwägung 20***Vorschlag der Kommission**Geänderter Text*

(20) Die Richtlinie 2003/35/EG des Europäischen Parlaments und des Rates²⁶ muss geändert werden, um die Übereinstimmung dieser Richtlinie mit dem Übereinkommen von Århus (1998) über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu Gerichten in Umweltangelegenheiten zu gewährleisten.

(20) Die Richtlinie 2003/35/EG des Europäischen Parlaments und des Rates²⁶ muss geändert werden, um die Übereinstimmung dieser Richtlinie **und der Richtlinie 2008/50/EG** mit dem Übereinkommen von Århus (1998) über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu Gerichten in Umweltangelegenheiten zu gewährleisten.

²⁶ Richtlinie 2003/35/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Mai 2003 über die Beteiligung der Öffentlichkeit bei der Ausarbeitung bestimmter umweltbezogener Pläne und Programme und zur Änderung der Richtlinien 85/337/EWG und 96/61/EG des Rates in Bezug auf die Öffentlichkeitsbeteiligung und den Zugang zu Gerichten, ABl. L 156 vom 25.6.2003, S. 17.

²⁶ Richtlinie 2003/35/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Mai 2003 über die Beteiligung der Öffentlichkeit bei der Ausarbeitung bestimmter umweltbezogener Pläne und Programme und zur Änderung der Richtlinien 85/337/EWG und 96/61/EG des Rates in Bezug auf die Öffentlichkeitsbeteiligung und den Zugang zu Gerichten, ABl. L 156 vom 25.6.2003, S. 17.

Or. en

Begründung

Directive 2003/35/EC provides for public participation in the formulation of plans and programmes relating to the environment, including, but not limited to, plans and programmes

required by those Directives listed at Annex I. According to recital 10, it was intended that “for the future, public participation requirements in line with the Århus Convention will be incorporated into the relevant legislation from the outset.” However, this did not happen in the case of Directive 2008/50/EC, the Ambient Air Quality Directive. As a consequence, in some member states, the public is not given the opportunity to participate in the formulation of air quality plans. As the Commission proposal is already amending Directive 2003/35/EC to add National Programmes under the NEC Directive to the list in Annex I, this is an opportunity to also add air quality plans and thereby ensure coherence between the Ambient Air Quality Directive and the NEC Directive and ensure both pieces of legislation comply with the Aarhus Convention.

21.10.2015

A8-0249/124

Änderungsantrag 124
Seb Dance
im Namen der S&D-Fraktion

Bericht
Julie Girling
Emissionen bestimmter Luftschadstoffe
COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Vorschlag für eine Richtlinie
Artikel 6 – Absatz 2 a (neu)

Vorschlag der Kommission

Geänderter Text

2a. Die Kommission stellt sicher, dass alle bei den Quellen der Verschmutzung ansetzenden Luftschutzmaßnahmen der EU ihren Zweck erfüllen und zur Verwirklichung der Ziele der EU im Bereich der Luftqualität beitragen.

Deshalb einigen sich die Kommission und die Mitgliedstaaten unverzüglich über den neuen Vorschlag für eine Verordnung über die Emissionen im praktischen Fahrbetrieb, der derzeit bearbeitet wird.

Das neue Testverfahren für die Typgenehmigung wird spätestens ab 2017 eingeführt, und es wird anhand der zur Simulation der Bedingungen im praktischen Fahrbetrieb notwendigen Übereinstimmungsfaktoren sicherstellen, dass Schadstoffe wie NOx und Feinstaub (PM2,5 und PM10) wirksam begrenzt werden. Die neuen Tests müssen unabhängig und transparent sein.

Die Übereinstimmungsfaktoren werden strikt angewendet und sind so bemessen, dass sie nur die Unsicherheiten des Testverfahrens für Emissionen im praktischen Fahrbetrieb simulieren.

Bis spätestens 2017 errichtet die Kommission eine unabhängige EU-

AM\1076616DE.doc

PE568.562v01-00

*Typgenehmigungsbehörde, die für die
Überwachung des neuen RDE-
Testverfahrens für die Typgenehmigung
und die Koordinierung der Überwachung
von Fahrzeugen unter
Betriebsbedingungen mit den Behörden
der Mitgliedstaaten zuständig sein wird.*

Or. en

21.10.2015

A8-0249/125

Änderungsantrag 125
Seb Dance
im Namen der S&D-Fraktion

Bericht
Julie Girling
Emissionen bestimmter Luftschadstoffe
COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Vorschlag für eine Richtlinie
Artikel 16 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission

In Anhang I der Richtlinie 2003/35/EG
wird folgender **Buchstabe g** angefügt:

Geänderter Text

In Anhang I der Richtlinie 2003/35/EG
wird folgender **Buchstaben g und h**
angefügt:

Or. en

21.10.2015

A8-0249/126

Änderungsantrag 126
Seb Dance
im Namen der S&D-Fraktion

Bericht
Julie Girling
Emissionen bestimmter Luftschadstoffe
COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Vorschlag für eine Richtlinie
Artikel 16 – Nummer 1 a (neu)

Vorschlag der Kommission

Geänderter Text

**„h) Artikel 23 der Richtlinie 2008/50/EG
des Europäischen Parlaments und des
Rates vom 21. Mai 2008 über Luftqualität
und saubere Luft für Europa.“**

Or. en

Begründung

Directive 2003/35/EC provides for public participation in the formulation of plans and programmes relating to the environment, including, but not limited to, plans and programmes required by those Directives listed at Annex I. According to recital 10, it was intended that “for the future, public participation requirements in line with the Århus Convention will be incorporated into the relevant legislation from the outset.” However, this did not happen in the case of Directive 2008/50/EC, the Ambient Air Quality Directive. As a consequence, in some member states, the public is not given the opportunity to participate in the formulation of air quality plans. As the Commission proposal is already amending Directive 2003/35/EC to add National Programmes under the NEC Directive to the list in Annex I, this is an opportunity to also add air quality plans and thereby ensure coherence between the Ambient Air Quality Directive and the NEC Directive and ensure both pieces of legislation comply with the Aarhus Convention.

AM\1076616DE.doc

PE568.562v01-00